



Communiqué de presse

## Ouverture du pavillon des prix de la «Fédérale» 2013

**Vendredi 16 août 2013, les responsables de la «Fédérale» 2013 ont ouvert le pavillon des prix richement doté, sur la place de fête dans l'Ey à Berthoud. Des dons d'une valeur d'environ 800 000 francs suisses attendent les lutteurs, les hornusseurs et les lanceurs de pierre. En même temps que l'ouverture du pavillon des prix, le bistrot des dons de Berthoud qui s'y rattache a également ouvert ses portes. Celui-ci est la seule tente de fête ouverte dès à présent jusqu'à la fête et attend les visiteurs avec ses multiples spécialités de l'Emmental. Le soir, le bistrot des dons offre un programme de divertissements dans une ambiance conviviale.**

Lorsque l'après-midi du samedi 31 août 2013, les lutteurs de la «Fédérale» arriveront à la troisième ou quatrième passe, une partie des lanceurs de pierre pourra déjà recevoir ses dons. Les quelque 440 dons d'une valeur totale d'environ 800 000 francs sont exposés au pavillon des prix et ne pourraient pas être plus variés. Outre les prix vivants tels que le taureau vainqueur «FORS vo dr LUEG», deux chevaux, un poulain et sept bœufs, la palette de dons va de la caisse à outils à l'équipement complet de cuisine. Visiblement, le roi de la lutte de 1992 et codirecteur du service «Sport», Silvio Rüfenacht, s'est également montré satisfait à l'occasion de l'ouverture du pavillon des prix: «Nous sommes très fiers de pouvoir offrir un beau don à chaque athlète. Cela n'a été possible que grâce aux nombreux donateurs.»

Outre les lutteurs, les hornusseurs et les lanceurs de pierre pourront également choisir un don dans le pavillon des prix. Le seul qui n'aura pas le choix, sera le nouveau roi de la lutte. Le taureau vainqueur «FORS vo dr LUEG» lui est réservé. Cependant, le nouveau roi de la lutte pourra choisir entre le taureau et la contre-valeur qui est de 20 000 francs suisses environ.

Juste à côté du pavillon des prix se trouve une autre tente décorée de façon remarquable. Il s'agit du bistrot des dons de Berthoud. C'est le seul site de restauration sur la place de fête qui est également ouvert dès le 16 août 2013 et qui, avant la fête, sera donc déjà à la disposition des habitants, des visiteuses et visiteurs mais aussi des manifestations d'entreprise (réservations pour des groupes: [burgdorfer-gabenbeiz@burgdorf2013.ch](mailto:burgdorfer-gabenbeiz@burgdorf2013.ch)). La tente peut recevoir 700 invités qui veulent déguster des délices culinaires ou simplement se retrouver le soir autour d'un verre de bière dans une ambiance animée. Le soir et en partie aussi l'après-midi déjà, des divertissements musicaux sont mis en place. Des informations sur le programme de divertissement sont disponibles à l'adresse [www.berthoud2013.ch/bistrotdesdons](http://www.berthoud2013.ch/bistrotdesdons).

### Heures d'ouverture du bistrot des dons de Berthoud:

Ven. 16.8	16 h 00 - 02 h 00	Jeu. 29.8	09 h 00 - 01 h 00
Sam. 17.8	09 h 00 - 02 h 00	Ven. 30.8	08 h 00 - 03 h 00
Dim. 18.8 - Jeu. 22.8	09 h 00 - 23 h 00	Sam. 31.8	05 h 00 - 03 h 00
Ven. 23.8 - Sam. 24.8	09 h 00 - 02 h 00	Dim. 1.9	05 h 00 - 00 h 00
Dim. 25.8 - Mer. 28.8	09 h 00 - 23 h 00	Lun. 2.9	00 h 00 - 12 h 00

### Heures d'ouverture du pavillon des prix

A partir du samedi 17 août, tous les jours de 10 h 00 à 22 h 00.

### Pour de plus amples informations:

Raphael Wild, directeur du département communication FFLS 2013, 079 622 18 65,  
[raphael.wild@burgdorf2013.ch](mailto:raphael.wild@burgdorf2013.ch)